

### Nov grob



**JOHN KUSTURIN**  
Po pet-tedenski, boleznj na svojemu domu je preminil John Kusturin st., star 61 let, stanujoč na 30673 Detroit Rd., Westlake, Ohio. Družina vodi restavracijo na Detroit Rd. zadnjih 15 let, preje pa je stanovala na 1741 E. 33 St. Doma je bil od zameraka na Hrvatskem, kjer zapušta sestro Johanno Bozić in več sorodnikov. V Ameriki se je nahajal 45 let in je delal pri Gemco Corp. za mašinista. Bil je član društva sv. Josip, št. 99 HBZ.

Tukaj zapušta soprogo Mary, vojna Vidovich, doma iz sela Jablan blizu Reke, hčer Mrs. Virginia Dan in John ml., vnukinja Virginia Lynn Hale, stara 23 let, ki je poznana igralka na harmonike, ter več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto ob 1. uri popoldne iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., na Lakeview pokopališču.

### General Clark na Koreji

**SEOUL, Koreja, 24. septembra**—Vrhovni zavezniški poveljnik na Koreji je sklical skupno konferenco vseh poveljnikov ameriške, pomorske in letalske zavezniške vojske. Konferenca se odvija v strogi tajnosti, le to je javljeno, da je v zvezi z oblikovanjem vojaških akcijami v Koreji. General Clark ostane na Koreji več dni, da pregleda celotni položaj in vojaški položaj. General Clark se bo sestal tudi s ameriškim zavezniškim mirovno delegacijo.

### EDEN NA DUNAJU

**Dunaj, 24. septembra**—Britanski zunanji minister Anthony Eden je prispel iz Beograda na Dunaj. Eden je imel sestanke z ameriškim in zavezniškimi zastopniki. Dejal je, da je v teh dneh popolni sporazum o tem, da mora priti do mirovne pogodbe z Avstrijo.

### Zenska odbila napadalca

Zgodaj snoči, ko je 27 let stara Patricia Saker iz 13501 St. James Ave. korakala po W. 130 St. v bližini svojega doma, jo je nekdo okrog 16 let star pobalil nadomoma zgrabil za roko od zadaj in jo surovo ogovoril. Dasi je Mrs. Saker majhna po postavi, se je hitro postavila neprijetno v bran. Snela je svoje roke in s petami začela udirati ga po glavi. Ko jo je spustil in pričel bežati, se je podala za njim, ko je naenkrat skočil na motorno kolo, katero je stalo v bližini, in je izginil.

### Neznaneč utonil

Zgodaj danes jutraj je utonil v Erie jezuru ob vnožju Nicholson Transit Co., 5451 Memorial Shoreway, N. E., neki nepoznan moški, ki je bil zajet v sedežu novega poštnege vozila, katerega je malo preje zavozil na paradižnik. Čuvaj je policiji povedal, da je bil moški videti zaupljivo po nesreči zapeljal predaleč in zdrknil čez breg.

## Borba za združeno Evropo; glede Nemčije--nič sprememb

**PARIZ, 24. septembra**—Tako imenovani "Evropski svet," ki je posvetovalni organ in nadomestuje bodoči prvi evropski parlament, če bo prišlo do združene Evrope, je zahteval od organizacije "N.A.T.O." da ga garancijo članicam tega sveta, da bo vojaška organizacija N.A.T.O. branila v slučaju napada tudi članice "Evropskega sveta."

V organizaciji N.A.T.O. je včlanjenih šest držav članic, dočim je pri "Evropskem svetu" udeleženi 14 držav.

Vojaška organizacija N.A.T.O. ima te dni velike manevre v severni in zapadni Evropi in se je izdelala vojaška strategija za slučaj napada od strani Sovjetske zveze. Po tej strategiji naj bi bili v slučaju sovjetskega napada severovzhodni kraji Nemčije, Holandske in Danske izpraznjeni in nebranjeni. "Evropski svet" pa stoji na stališču, da se vsi kraji zapadne Evrope izven sovjetskega bloka branijo enako. V Nemčiji ne more biti sprememb

Člani "Evropskega sveta" so nadalje razmotrivali položaj, ki je nastal s sovjetskim in zavezniškim predlogom, kako urediti nemško vprašanje. Zapadni zavezniki so odklonili sovjetski predlog po zedinjeni Nemčiji, skupni vladi, enotnih voilitvah in umiku zasidbenih čet. Od svoje strani so predlagali, da se sicer sestanejo zastopniki štirih velesil, toda na tem sestanku naj bi šla razprava le o tem, ali so v Nemčiji možne svobodne volitve in nato sestava vsenemske vlade. Vse druge točke naj odpadejo.

Kakor Moskva, tako so tudi zapadni zavezniki izbrali mesec oktober za čas takega sestanka. V krogih "Evropskega sveta" prevladuje mnenje, da ni nobene upanja, da bi se v bližnji bodočnosti dalo kaj spremeniti na sedanjem stanju Nemčije in da so v prvi vrsti sovjetski predlogi le propagandnega značaja.

### ZA ITALIJO—ARGENTINIJA

**BUENOS AIRES, Argentini-ja, 24. septembra**—Vlada diktatorja Perona je odzvela dovoljenje, da se smeta pridigovati, dvema protestantovskima pastorjema. Prvi od teh je neki Metodist iz Urugujaja, drugi pa iz Argentine.

Vlada v svoje opravičilo trdi, da sta se oba pastora zaganjala v vlado radi strašne draginje, to draginjo v Argentini—če tudi obstoja, Peronova vlada zanika.

### PODMORNICA JE IZGINILA

**DOLOUN, Francija, 24. septembra**—Francoska podmornica La Sibylle je na vajah izginila in ni sledu za njo. Imela je 45 mož posadke in tri oficirje.

### Šest tednov so jo iskali—in našli

**LYNNFIELD, Mass., 24. septembra**—Marilyn Rich, stara 20 let je dne 12. avgusta 1952, pobegnila od doma. Takrat je močno deževalo in se bliskalo ter je bilo bliskanje spremljano s grmenjem. Starši Marilyn so priznali, da je hčerka dobila pred nekaj meseci živčni šok, da se je morala podvreči zdravniški oskrbi, da pa je nadaljno zdravljenje odklonila in pobegnila.

Marilyn Rich so iskali dva tedna in je bilo pri tem iskanju zaposlenih 300 ljudi. Marilyn so iskali po gozdovih in po praznih

### VOLITVE—TELEVIZIJA—IN STROŠKI

Ko se je republikanski podpredsedniški kandidat pral pred ameriško javnostjo korupcije, je najel ameriško radijsko in televizijsko omrežje. Kaj to pomeni? Opravičila Nixona je prenašalo 62 televizijskih in 750 radio oddajnih postaj. Če so vsi lastniki televizijskih aparatov poslušali njegova izvajanja, potem je bilo pri aparatih 18,200,000 ljudi.

Če je Amerikanec poslušal oddaje po radiu je 560 postaj sistema "Mutual Broadcasting" in 194 radijskih postaj "Columbia Broadcasting" prenašala njegova izvajanja. In stroški? Več kakor \$75,000 za pol ure.

Republikanci imajo za volitve zbran močan volilni fond. V razmerju z demokracijo kakor štiri oziroma pet proti ena. Med največjimi dobrotniki republikanskega volilnega fonda je industrijska družina Rockefellerjev.

### Malan in ZN

**PRETORIJA, Južna Afrika, 24. septembra**—Južno afriški nacist, predsednik Malan, je na zborovanju svoje nacionalistične stranke zagrozil, da bo dominijon Južna Afrika izstopil iz Združenih narodov, če se bodo ti vtikali v notranje razmere Južne Afrike.

Nekatere članice Združenih narodov so hotele angažirati Združene narode, naj vplivajo na Malana, da preneha s svojo rasno in nacistično politiko.

### SAMOMOR V BRIVNICI

**PITTSBURGH, 24. septembra**—Clyde Warnock, star 38 let in doma v Pittsburghu se je nahajal v brivnici, ko se je naenkrat dvignil s stola, zasadi si brivski nož in se razmesaril do smrti s škarjami. Warnock je bil pred kratkim izpuščen iz zapora, kjer je sedel obsojen radi pijanosti.

### DRAGA GLAVA

**SINGAPORE, 24. septembra**—Britanska vlada v tej koloniji je razpisala na glavo nekoga Ah Kuka, ki naj bi bil vodja komunistične gverilske vojske, \$49,000, kot nagrado tistemu, ki Ah Kuka izroči živega ali mrtvega.

### EISENHOWER ZA NIXONA

**WASHINGTON, 24. septembra**—Potem, ko je republikanski izvršilni odbor stranke izdal sklep, da naj Nixon ostane na svojem mestu, se je za njega izjavil tudi predsedniški kandidat Eisenhower. Eisenhower je o Nixonu celo izjavil, da ga ceni sedaj še višje kakor kdajkoli prej.

### Na obisku

Iz Phoenix, Arizone, je prišla v Cleveland Mrs. Julia Cvetkovič, ki se nahaja pri sinu Franku na 13713 Chautauqua Ave., in hčeri Mrs. Julia Zorich na 311 Bishop Rd. Tu ostane za nedoločen čas. Pozdravlja vse prijatelje in znance. Dobrodošla!

### V Californijo

Prošli petek je odpotovala Mrs. Paulina Prudich iz Wiloughby, Ohio, v Pasadena, Cal., kjer je zet zelo zbolel. Upamo, da se mu zdravje kmalu zopet povrne, Mrs. Prudich pa želimo srečen povratek.

## Kako naj odvrnemo inflacijo? Stevensonov gospodarski program

### STEVENSON SE JE IZJAVIL ZA KONTROLO CEN, MEZD, KREDITA

**BALTIMORE, 24. septembra**—Na zborovanju demokratov se je governor Stevenson pečal izključno za gospodarskimi vprašanji Amerike: "Imamo inflacijo, ki je resna, ni pa nevarna. Republikanci so zoper kontrolo in za inflacijo, v politični borbi pa nastopajo kot branilci vrednosti dolarja," je dejal Stevenson.

Stevenson se je v nadaljnjih izjavah bavil z merami, ki jih je treba podvzeti, da zajezimo inflacijo, te mere pa bi bile:

Stroške izdatkov je treba pregledati in omejiti na najnižjo potrebno stopnjo. Tudi vojaški obrambeni stroki. Vojaški proračuni niso nedotakljivi.

Kako znižati davke ni mogoče točno predvideti. Bolje je trošiti in pobirati takse kot pa imeti inflacijo. Davki naj se ne znižajo toliko časa, dokler nimamo vsakega dolarja na razpolago, ki bo lahko kril vsaki dolar, ki se mora izdati.

Dosedanja kontrola cen in mezd ter kreditov je bila sicer polna lukenj, vendar pa je bila dobra in v stanu, da je obdržala ameriško gospodarstvo v redu, ker bi se sicer brez kontrole to gospodarstvo razdrobilo.

Pri gospodarskem zdravljenju mora sodelovati vsakdo. Podjetnik, ki naj premisli, v koliko povpraševanju. Ameriška industrija gre načelno po teh potih, pa tudi ameriška agrarna produkcija.

Kar se tiče gradbenega kredita naj se tisti, ki se ga hočejo poslužiti, sprašajo sami v koliko bodo po svoji finančni zmožnosti sposobni vrniti ga pravočasno z obrestmi in v koliko te obresti lahko prenašajo. Načelno se je Stevenson izrazil za uveljavljanje svobodne podjetnosti, vendar v toliko pod nadzorstvom in v danih okvirih, v kolikor zahtevajo današnje sodobne humane pravice in oziri.

### Lewis za rudarje

**WASHINGTON, 24. septembra**—Danes so se začela med Johnom Lewisom, voditeljem rudarjev, in med južnimi lastniki premogovnikov rjavega premoga pogajanja za novo mezdno pogodbo. Lewis zahteva za svoje rudarje od južnjakov isto, kar je dobil zadnjo soboto od severnjakov, namreč povišanje dnevne mezde za \$1.90 in prispevek deset centov več na tono, prispevek pa bi šel v skupni podporni fond.

### NA MESTO MOŽA PRIŠLA VDOVA

**WASHINGTON, 24. septembra**—Pretekli teden je umrl tiskovni tajnik Bele hiše Joseph Short. Predsednik Truman je imenoval vdovo Mrs. Short za tiskovno tajnico z letno plačo \$18,000. Mrs. Short je stara 44 let in bo prva ženska, ki bo imela v Beli hiši tak visok položaj.

### Redna seja

V petek zvečer ob pol osmih se vrši redna seja društva Zavezni sosedje, št. 158 SNPJ v Ameriško-jugoslovenskem centru na Recher Ave. Vabi se članstvo na polnoštevilno udeležbo.

### Ženska ubita pri padcu

Mrs. Emma Lee, stara 98 let, je včeraj jutraj ponesreči padla skozi okno drugega nadstropja svojega stanovanja na 3357 E. 126 St., pri čemur je doživela hude poškodbe, katerim je čez nekaj ur podlegla v St. Luke's bolnišnici.

### 788.547 registriranih

Približno 87% prebivalstva Cuyahoga okraja, ki bi imeli pravico registrirati se, se je registriralo. Skupno ima 788,547 moških in žensk v tem okraju volilno pravico. Registracija se je zaključila snoči ob devetih.

### Težave z angleško krono

**SHEFFIELD, Anglija, 24. septembra**—Priprave za kronanje britanske kraljice Elizabete so v polnem razmahu. Kot spomin so se podjetni Angleži lotili izdelovanja kopije britanske krone. Tukajšnja industrija jekla pa je pred sodiščem zahtevala, da se prepove izdelovanje teh spominčkov v obliki britanske krone. Tukajšnja tovarna jekla se sklicuje na posebno dovolilo, ki ji je bilo dano leta 1773 in ki da še obstoji v veljavi, da sme samo ona izdelavati posnetke krone v zlatu in srebru, izdelovanje krone v drugi vrsti kovin pa je iz vsebine tega dovoljenja nedovoljeno drugim tvrdkam.

Tovarna jekla zahteva za sebe kratkotalno monopol s trgovino z britansko krono.

### NEPOSLUŠNI FRANCOSKI TRGOVCI

**PARIZ, 24. septembra**—V obrambi franka in da se odvrne inflacija, je francoska vlada odredila, da morajo trgovci s sadjem, povrtinami in zelenjavo, postaviti cene in to tako cene na debelo, kakor tudi cene na drobno. Francoski trgovci s sadjem in zelenjavo imajo svojo zvezo, ki je svojim članom naročila, naj se za zapoved francoske vlade ne brigajo in naj ne stavijo listkov s cenami na blago. Ali se bo vdala vlada, ali se bodo vdali trgovci, trenutno ni jasno.

### TELEVIZIJA BO DRAŽJA

**CHICAGO, 24. septembra**—Družba Admiral Corp., ki proizvaja televizijske aparate, je napovedala zvišanje cene za 5%. Zvišanje cene se utemeljuje s tem, da so se zvišali tudi produkcijski stroški.

### NISTA SPADALA SKUPAJ

**ALBUQUERQUE, 24. septembra**—Thomas Hill, ki je star 45 let, je vložil tožbo na razvezo zakonca. Pravi, da on in njegova žena ne spadata skupaj. Svoje žene namreč ni videl že 26 let.

### \$207.200 ZA ENO SLIKO

**LONDON, 24. septembra**—Ameriški umetniški muzej v New Yorku je plačal za sliko original španskega slikarja Velasqueza, ki predstavlja angleškega vojvodo Lucerja na konju \$207,200. To je prvi original Velasqueza, ki pride v Ameriko.

### Farmski odbor SNPJ

Opozarja se vse člane in članice farmskega odbora izletniških prostorov SNPJ, da se v petek zvečer ob osmih vrši važna seja v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Prosi se vse društvene zastopnike in člane, da se udeležijo v polnem številu.

### Odšla v toplice

Poznana Mr. in Mrs. Mike Casserman iz 18702 Shawnee Ave., sta se podala včeraj v Hot Springs, Ark., kjer nameravata ostati za mesec dni. Želimo jima mnogo razvedrila in dober odid.

### Ženski odsek farne SNPJ

Nocoj ob 7.30 uri se vrši seja ženskega odseka farne SNPJ v navadnih prostorih Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Članice so vabljene, da se udeležijo v polnem številu, ker je več važnih stvari za rešiti.

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
 THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
 6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
 Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312  
 Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town: (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):	
For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries: (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):	
For One Year—(Za eno leto)	\$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	7.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.



## ZNAČAJ VOJAKA EISENHOWERJA

Ko se je rodila Amerika in ji je bilo treba ustave, torej osnovnega zakona, ki bo določal, kaj je pravzaprav ta država, v kakšni obliki naj se vlada, takrat ni šlo vse tako gladko in tudi misli o ameriški samostojnosti še ni bilo v vseh srcih. Angleška dinastija in zvestoba do te dinastije je bila v takratnih naseljenicah še vedno globoko ukoreninjena. Koliko pa je bilo vojakov takratnih 13 kolonij, ki so se, rekli bi enodušno postavili na stran, da rabimo sodobni izraz—osvobodilne vojne? Koliko je bilo pravih demokratov, republikancev, in koliko pristašev dinastije—monarhije? Še 50 let potem, ko se je praznoval praznik ameriške deklaracije o neodvisnosti, vsaj na zunaj, so Amerikanci pristaši angleške dinastije v domačih stannovanjih prirejali velike "partije" na čast rojstnemu dnevu angleškega kralja...

Eđen med sodelavci ameriške ustave je bil Madison. Njegov nečak James Madison je bil protestantski škof. Ko je videl in opazoval to dinastično razpoloženje v ameriški republikli, je šel do skrajnosti. Sveto pismo, na katerem slonijo vse krščanske veroizpovedi, rabi izraz "kraljestvo sveta, kraljestvo božje." James Madison je bil nad pristaši, dinastije tako jezen, da je šel do skrajnosti. Pridigoval je: "Kraljestvo božje ni kraljestvo, marveč je velika republika, kjer ni razlike po stanovih, marveč so vsi svobodni in enaki."

Toda vkljub Madisonovi jezi ostane v svetem pismu za vse krščanske veroizpovedi napisano, kar je pač tam napisano!

Vojak Eisenhower je zrastel v strogi vojaški karijeri. Vzajemal je različna vojaška mesta tako v ameriški vojaški upravi, kakor na mednarodnem polju, in to v taboru zaveznikov. Bil je na evropsko afriškem torišču v zadnji svetovni vojni šef vojaških operacij. Kot tak je za zaveznike na tem torišču tudi zmagal. Kakor po navadi posnane najbolj vidna oseba vso smetano, a za druge ostane le kislno mleko. Eisenhower je imel kot pomočnika izrednega britanskega vojaka Montgomerya, a glavnem svoje šefe v Washingtonu, ki so dajali direktive. Toda imena teh v času borb in konkretne vojaške strategije niso bila tako razupita kot ime Eisenhowerja.

Eisenhower je kot mednarodni vojaški poveljnik sledil tudi formalni mednarodni, predvsem pa ameriški zunanji politiki. Ker je bil general in šef, si ni mogoče misliti, da bi bila njegova čast dopuščala, da bi bil ostal na tem mestu, če bi se s to politiko ne strinja!

Isti Eisenhower danes v položaju republikanskega predsedniškega kandidata noče o tem slišati ničesar. Tišči si pesti na oči, da ne bi videl, in si maši ušesa, da ne bi slišal. Kakor nezakonski oče tožen očetovstva stavi v svoj zagovor, "jaz ne poznam tega fanta," Eisenhower ne pozna in ne pripozna dosedanjega dela vkljub temu, da to obstoja.

Eisenhower je naenkrat za mir. Eisenhower je vojak, izraziti vojaški karijerist. Amerika je izrazita demokratska država, kjer imajo glavno besedo civilisti. V svoji zgodovini pozna le dva slučaja, ko sta bila dva vojaška karijerista ameriška predsednika. Toda njuni imeni in njuna doba, če je izrecno ne poznaš in ne brskaš za njo, v ameriški zgodovini ne pomenijo ničesar. Amerika je dežela civilistov Washingtona, Jeffersona, Hamiltona, Monroea, Lincolna in Roosevelto!

Pribito, da je predvsem stremljenje demokratov, da se ohrani svetovni mir in da vlada redno civilno življenje brez vojnih vmešavanj tudi v Ameriki. Vojak Eisenhower nastopa sedaj kot apostol miru in meče demokratom očitek, da so vojni hujskači.

Igra z Eisenhowerjem kot republikanskim kandidatom je precej prozorna. Malo spreobrnjeni republikanci kot senator Lodge, sin ultra reakcionarnega očeta republikančca Lodgeja je sprevidel, kakor tudi drugi republikanci, da z gardo Tafta in okolice ni mogoče ohraniti republikansko stranko pri življenju in jo rešiti pozabljena. Velekapital je iskal klobuk, pod katerim se bo skrila; na zunanji ekspanziji, na znotraj po republikansko. V ta voz se je vpregel Eisenhower. Kako se imenuje tak značaj?

L. Č.

# UREDNIKOVA POŠTA

## V Sloveniji po 45 letih

Piše MICHAEL I. LAH

(Nadaljevanje)

Svet je poslušal trpljenje vseh drugih, tudi v vojni nam Američanom sovražnih držav, dobili so pomoč, a Jugoslavnii pa po zašlugi naših zapeljanih ljudi, so preželi le malenkost napram drugim. Mnogi, ki so delali usluge laškim in nemškim hordam na življenjski račun naroda, se nahajajo v Ameriki in tudi v obmejnih državah Jugoslavije, kjer delajo vse možne stvari, da škodujejo novemu, za življenjski obstanek borečemu se narodu. Ti se imenujejo begunci, ki so na kratko imenovani v amerškem jeziku (Di pi) ali (Displaced persons).

Toda naj grem proč od tega neprijaznega predmeta, ki ga nobene knjige ne bodo skonečale, tragika je preobširna in ta v osveža v spominu ljudi, da bo vzelo generacije, predno se bo vsaj delno pozabilo gorje in sovraštvo. Samo čas bo to ublažil in med tem časom se bo marsikaj izpremenilo.

Moj čas je potekal hitro. Zlel sem videti svojo rojstno vas, dan je bil lep in soparen, odšla sva s sestro na pokopališče, kjer sem po dolgih letih obiskal skupni grob starišev. Moj brat Ivan je sestavlil lepo in krepko besedilo vsakemu posebej. Materi:

"Ti odšla si, nam ostala je ljubezen Tvoja, ona nas bo spremljala v tih raj pokoja."

Očetu:  
 "Bil si mož, življenje Tvoje bilo je v resnici boj, zdaj končaj si težke boje— Spavaj mirno, oče moj..."

Kaj vse bi se dalo napisati, kar tiči v teh verzih, bi bilo zelo zanimivo poglavje samo ob sebi. Življenje trpljenja so dokončali, kdorkoli je z prevelikim srcem gledal, kaj se je dogajalo v stari domovini zadnjega pol stoletja in več, je bil obsojen in kaznovan od nevidnih in znanih mogotcev, ki so imeli vladno nad ljudstvom. Najbolj očividni učinek na vas so imele bombe v začetku pomladi 1945. leta. Priletele so od juga (najbrže iz Bari) in v par minutah se je zavila vas v črni dim, padlo je do 30 bomb. Zakaj, čemu, še danes ne vedo. Padle so in bila je nepopisna groza, ki si jo vsakdo po svoje razklada. Nekaj hiš je bilo popolnoma porušeni, z njimi je zmanjkalo ljudi. Odbila kos cerkve, kar še do sedaj ni popravljeno. Zdi se, da so ljudje obupali s popravilanjem. Preveč je bilo škode in prevelike so bile najnujnejše življenjske potrebe po vojni, da bi se moglo več popraviti. Spomnil sem se izreka: "Naši so samo grobovi in do skrajnosti oropana in uničena dežela!"

Drugi dan sem odšel v Ljubljano, k udovi po mojem bratu dr. Ivanu Lahu. Kjer je bilo nekoliko polje, je vse pozidano, tam v Mostah, kjer je bolnišnica in kjer se križa Zaloška cesta z doljenjsko železnico. Ko smo se malo spoznali, smo odšli tudi na pokopališče, na grob brata. Presemetila so me naravnost vzorno urejena in krasno dekorirana pota in spomeniki. Obupani ljudje so si okinčali vsaj prostor zadnjega počitka, kjer jih ne morejo motiti še taki sovražniki. Poleg mnogih, sem prišel tudi tu do posebne sekcije, kjer počivajo talci. Ogromno jih je, rdeče rože so žarile nad temi grobovi, ki so lepo vrejeni. Ob grozni misli, da so to večina mladi ljudje, ki so v najlepši dobi življenja morali v gramozno jamo pred puške, me je v resnici strelilo in nobena beseda ni močna dovolj, da bi izrazila grozo pokolja teh ljudi. Kakor vasi, enako je Ljubljana zastala v popravilih. Hiše in ceste se poskušajo popravljati,

modernizirati. Naj omenim, da je zelo podobna slika po vseh mestih Evrope. Staro zidovje, ki izgublja že omet, opeke na strehah manjka. O kaki barvi ni govora. Čas ujeda in preminja nekudaj lepa okna in vrata v zastarelo napravo. Ljudje hitijo svoj pot. Na tisoče jih pride z vlakom in busi v Ljubljano, večina sami mladi fantje in dekleta, nosijo s seboj usnjate torbice, ki jih kličejo aktovke. Eni gredo v šolo, največ pa na delo v nove tovarne. S posebno pozornostjo sem motril to mlado generacijo, ki lepo slovensko govori in je v vseh oziрах dostojna.

Večkrat sem na vlakku bil predmet različnih vprašanj o Ameriki in o nas Slovcnih tu. Lahko trdim, da sem bil prijazen presenečen nad dostojnostjo in inteligenco teh od 15 do 22 ali največ 25 let starih ljudi.

Ko hodiš po Ljubljani ter obujaš spomine, kakšno je bilo včasih, je precej spremembe. O lepo oblečenih gospodov in gospej ni duha ne sluha, sploh zelo malo ljudi je, ki bi bili kot smo včasih rekli po gosposki oblečeni. Izvoščkov tudi manja z par izjemami, ki pa so revni. Zato je za ljudi, ki hočejo potovati, priporočljivo, da imajo dobre noge. Ljudje v domovini so vtrjeni v hoji in tudi splošno telesno krepki. Zagoreli obrazi pričajo, da žive v naravi, kakršna je v Sloveniji. Ne smem tudi pozabiti na zrak, ki je drugačen kot v Ameriki. Po moji sodbi je zrak bolj suh, ker, ako le stopiš v senco, je tam že hlad.

Konec junija je bilo vroče tudi v Evropi. Značilno je, da je že drugi dan mojega bivanja v domovini bila nevihta s točo, ki je od Ljubljane do hrvatske meje naredila znatno škodo. Naravna lega Jugoslavije je spodbija vsake vojne in daleč nazaj v zgodovini, predmet različnih despotov, ki so tudi vladali. Enako pa je tudi ta zemlja izpostavljena vremenskim neozgodam. Kontrast med Alpami in jadransko nižino pomaga naglim zračnim izpremembam in le žal, da take stvari niso koristne deželi. Zato se lahko trdi, da ima Jugoslavija vse, kar si kdo želi: Morsko obalo, krasne gore, bistre vode, lepa polja itd. Zato pa mora imeti tudi točo in sušo, da uživa vse dobro in tudi slabe elementarne darove.

Iz ameriškega vidika se človeku marsikdaj vsiljuje vprašanje, ko hodiš po Ljubljani, na primer, ena nesrečna stvar je, da opoldne ali ob drugi uri popoldne zapro trgovine in jih zopet odpro ob štirih ali ob šestih zvečer. To sem opazil tudi v Parizu in mogoče je tako po vsej Evropi. To je mogoče prijetno za prodajalce, nikakor pa ne za odjemalce in najbrže to ne pomaga trgovini. Opazil sem tudi neke vrste negativnost po trgovinah, gostilnah, restavracijah, itd. Mislim reči, da se prodajalci bolj malo potrudijo postreči kumpcem, včasih je zgledalo, da so celo nevoljni, da se jih nadleguje. Na drugi strani pa, ako greš na urad carine, kjer bi ti morali biti v pomoč, se hitro postavijo k svojim paragrafom in zakonom ter ti hitro povedo tvoj prestopek in kazen. Na primer na carini sem moral plačati za moj kovček tri dni ležarine, ker so me prepoznali, da je bil kovček tam. Stopil sem na Lescah na vlak, dobil sem pri oknu napačni listek za lokalni vlak, namesto brzovlak ali brzec, kot sedaj rečejo tam, sem moral plačati 150 dinarjev kazni konduktorju. Vse to ni šlo brez vojnih pripomb, ampak tam se vedno verujejo v paragrafe in ne logične napake njih poslovanja. Vse to človek preze, ko ti drugi povedo, da ni

majo še sedaj zmožnih ljudi, ki bi vodili podjetja, trgovine in mnogo drugih reči, ki naredi red v državi.

Kako je torej v Jugoslaviji? Moj odgovor je—malo bolje, nego je bilo pred nekaj leti. Res je vse drago in za povprečnega človeka, posebno za kmeta, nedosegljivo. "Toda sedaj je vsaj nekaj v izlozbah, prej ni bilo nič," so mi rekli. Zato so delno ponošene obleke, čevlji, sracee in drugo perilo zelo dobrodošli predmeti. Ponošene stvari so carine proste. Sladkor je skoraj enake cene. Par kilogramov ali štiri do pet funtov kave je tudi še prosto. Ker sem pri kavi, naj omenim, da pijejo tam tako imenovano "turško kavo," ki je potraten način. Kavo z mlekom moraš posebej naročiti. Pravijo, da je ta navada prišla iz Balkana, ki bi zaradi nas lahko tam ostala.

Nove tovarne, električne centrale, ki jih goni vodna sila, so očitno znamenje, da dežela stopa naprej. Železnice, ceste in izčrpavanje naravnega bogastva zemlje je porok, da smo se po 150 letih šele zagibali in šli toliko prepozno na delo. Popraviti razdejavanja in dohiteti zamujeni čas v kratki dobi bi bilo mogoče le s čudeži. Ker so pa ljudje prenehali verovati, da bo čudež prišel, so zagrabili za orodje, kar so ga imeli, ter se pričeli rodne zemlje, ki jim je edini vir in porok, da si izboljšajo svoj življenjski standard.

Kdor ima ali pa tudi nima sorodnikov, vedi, da je bil le slučaj, da, srečen slučaj, da si v Ameriki. Spomni se jih tam doma, ki garažo in nimajo kar imamo mi tukaj. "Samo, da nas pustijo v miru, si bomo že pomagali," tako rečejo. "V najobupnejši sili nismo klonili in tudi zdaj ne bomo."

Ali niso taki ljudje vredni vse moralne in gmotne podpore?! (Konec)

## Cilj Community fonda za letos—\$6,850,000



Harry F. Burmester

Letošnja kampanja Community fonda, iz katerega se vzdržuje razne dobrodelne organizacije v Clevelandu, si je postavila za svoj cilj vsoto \$6,850,000, ki je najvišja, katero si je organizacija še kdaj postavila.

Potrebe so z vsakim letom večje, nove agencije, ki skrbijo za blaginjo prebivalstva, so bile vključene v budžet Community fonda in zvišanje stroškov zlasti v prehrambi, so vzrok, da upajo voditelji kampanje zbrati tolikšno vsoto.

Nacionalni kampanje je Harry F. Burmester, prvi podpredsednik Union Bank of Commerce.

Med onimi organizacijami, ki prejemaajo vsaj delno pomoč za vzdržavo svojih programov, bodo posledje tudi organizacija za oslepele veterane in Narodna organizacija za duševno zdravje.



## O gasilnem domu v Slavini

EUCLID, Ohio—Več rojakov me je že vprašalo, kako gre kajz nabiranjem prostovoljnih prispevkov za gasilni in kulturni dom v Slavini pri Postojni. Naj na kratko poročam o celi zadevi. Z ozirom na našo tiho kampanjo, katera se je pričela meseca aprila, je dosednji uspeh prav zadovoljiv, lahko pa bi bilo malo boljše. Zal, da so mnogi skrajno sebični in se ne zavedajo, da je stvar plemenita in človekoljubna; tukaj se ne gre za kakšne osebnosti koristi, ne gre se tudi za koristi ene vasi, pač pa za vse vasi v Pivški dolini in delu Brknske doline. Gre se za omogočiti pomoč v slučaju nesreče požarov. Mnogokrat se je rešilo hišo s požrtvovalnostjo marljivih gasilcev in gasilci iz Slavine so bili še vedno med prvimi, ki so nudili vso mogočo pomoč, če ne tebi, pa tvojim. Marsikateri reče: "Ja, jaz ne bom šel več v stari kraj, kaj bo meni ("nucalo") pomagalo, če kaj dam!"

Saj tudi meni oziroma našemu odboru za pomoč gasilnemu društvu "Slavina" ne bo nič "nucalo." Mi imamo s tem le delo in pa zavest, da pomagamo, da se uresniči plemenita ideja, da se postavi v Slavini gasilski in kulturni dom, da bodo imeli več in boljše priliko za nuditi pomoč tvojim v stari domovini in, da bodo imeli svoj dom za kulturne prireditve. Takim, ki pravijo: "Kaj bo meni nucalo?" je po mojem mišljenju usahnil vsak čut srca in plemenitost in ostala je le še "pleva."

Ni pa treba misliti, da so vsi taki, mnogi jih je, ki čutijo za dobro in plemenito idejo ter se po svojih močeh odzovejo s prostovoljnimi prispevkomi. Prijetno te razveseli, ko se ti odzovejo rojaki: Dolenjci, Gorenjci, Nortranjci, iz Ljubljane in okolice, Primorci, Štajerci, Hrvatje itd. Dobro so se odzvala razna društva, domovi in organizacije. Do sedaj smo prekorali devet stotakov, bližamo se tisočaku. Imena in vsote vseh prispevateljev bodo priobčene v slovenskih listih, ko bo zaključena kampanja in urejeno poročilo za priobčitev. Enako poročilo bo poslano tudi gasilnemu društvu "Slavina." Upamo, da bo članstvo gasilnega društva v Slavini prijetno iznehadeno, posebno pa še, ker bo opazilo ime in prispevek vsakega rojaka iz Slavine in bližnje okolice, ki so naseljeni sedaj v Ameriki. K poročilu v Slavino se bo dodalo vsa imena rojakov iz Slavine, na katere se je odbor obrnil bodisi pisмено ali potom pooblaščenecv, v koliko in kaj so sodelovali. Kampanja se zaključi 31. oktobra. Kdor se še ni odzval, se mu priporoča, da to stori.

Prispevke lahko pošljete direktno na podpisane ali pa izročite našim pooblaščenecem. Ti so: za Pennsylvanijo, John Bole, Strabane, Pa.; za Robertson, Ohio, Frances Sabec, Jakob Penko in Joseph Križaj; za Detroit, Mich., Alojzij Boštjančič, Frank Bole in Jakob Gorup; za Cleveland, Joseph Zele st., John Sorc, Gregor Bergoč in Anton Avcin.

Vsi zastopniki odbora kakor tudi posamezniki so prošeni, da pošljejo vse nabrane prispevke do 15. novembra na spodnji naslov, da se nato uredi popolno poročilo.

Najlepša hvala vsem sodrušnikom in prispevateljem! Za odbor v pomoč postavitve gasilskega in kulturnega doma v Slavini:

John Zigan,

tajnik-blaga jnik,

20713 Recher Ave., Euclid 19, O.

Oglašajte v... Enakopravnosti

## Ljubiteljem slovenske pesmi

CLEVELAND, Ohio—Vsem s prihodom pevcev iz Slovenije sem že večkrat pisal v priložnosti, da je zadeva izvedljiva na precej bolj obširni podlagi kot je omet. Ker je večina drugačnega mnenja, bom skušal storiti vse, kar je v moji moči, da bo prihod okteta ne samo omogočen, pač pa tudi uspešen še več: da bo omet le počelo vse večjega, kar bo sledilo.

Dne 12. septembra se je naš sestanek glede prihoda okteta ob priložni dobri udeležbi, gornje številnih pisem od organizacij in pošameznikov, ki so pravljeno sodelovati pri naši zadevi, prisnelo na dnevni red naših važnih vprašanj. Začasni predsednik tega sestanka je poslal stalščice SANSa v zadevi prihoda pevcev takole:

"SANS je v tej zadevi in njegova loga, ker je to edina organizacija, ki ima zveze s stari domovino, vsled česar so se peveci odločili niti niti, toda SANS nima namena ostati v odboru, pač pa prepušča zadevo nepristransko odboru."

Ta odbor, po mojem prepričanju, naj bi v glavnem sestajal iz pevskih in drugih kulturnih ustanov. Te ustanove so nepristranske; gre jim le za kulturno in kot taki vzivajo vso prihodnost in zaslabo naroda in reki so med nami, ki bi jim morali reki moralno ali gmotno podporo, če bi te skupine vprašali zanjo.

Drugo važno vprašanje je, kako naj se stori z morebitnim ostankom, se je rešilo tako, da iz preostanka se primerno skoraj škoduje pevce, a ostalo se skladi za kulturne namene.

Kar se mi na tem sestanku dopadlo, je bilo odvisno od nastavljanje: denar, denar! Res je, da ni brez njega, a tu je moj nagovor Oktet zmore nad sto pesmi, približno pet koncertov. Pripraviti je, da v tisoče skladov, kdor bo slišal en koncert, da hotel slišati vse pet, a da teh posetnikov čim več dobimo, treba, da ima odbor v mislih, da kulturo. Naši kulturni delavci so zmožni veliko več, kot gmotno podporo, le navdušenim ljubimo slovensko pesem. Pesev je naša last in last rodi obveznosti in dolžnosti in ena teh obveznosti je, da ste gotovo navdušeni na prihodnji seji, ki se vrši petek, 26. septembra v Slovinskem delavskem domu na West 161st Rd.

Joseph Malečkar,

731 E. 160 St.

## Zastopniki "Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje: JOHN RENKO 1016 East 76th Street, UTah 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje: JOHN STEBLA 17902 Nottingham Road, IVanhoe 1-3360

Za newburško okrožje: FRANK RENKO 11101 Revere Avenue, Diamond 1-8029

**Vesti iz življenja ameriških Slovencev**

**Hudson, N. Y.**—Dne 10. septembra je tu umrla Helena Koblica, rojena Gabrič, doma od Domžal na Gorenjskem. Zapuščica soproga Franke, sina, hčer, vnuka in vnukinjo ter več drugih sorodnikov tu in v stari domovini.

**Dne 12. septembra** pa je v New Yorku umrl Frank Pavli. V Domžalah zapuščica dve sestri, v Clevelandu pa brata in sestro.

**Gary, Ind.**—Dne 5. septembra je po kratki boleznii umrla Helena Unetich, članica SNPJ. Stara je bila 68 let. Rojena je bila v Senti Petru pri Novem mestu na Dolenjskem. Pokopana je bila soproga Andyja Uneticha, bivšega dolgoletnega tajnika društva 271 SNPJ. On je tajnikoval

**V BLAG SPOMIN**

ob drugi obletnici od kar je umrla naša nadvse ljubljena hčerka, sestra in nečakinja



**ELMA ZUPANC**

Svoje mile oči je zatisnila dne 25. sept. 1950 v Kandiji pri Novem mestu na Dolenjskem.

V cvetu mladosti si morala umreti, žalostne v solzah pustila si nas, kerute usode ni moč razumeti. Da za večno zamrl je sladki Tvoj glas.

Poživaj v miru, v lepi slovenski zemlji, ljubljena.

**Zalujoci ostali:**

- Josephine, mati
- Louis Levstik, oči
- William, brat
- Esther, sestra
- John in Bibijana, stric in teta

Cleveland, Ohio, dne 25. sept. 1952.

nad 20 let, že zadnjih 12 let pa je paraliziran. Tukaj zapuščica poleg soproga, dva sina, tri hčere, dva zeta, snaho in tri vnuke.

**Ringo, Kans.**—Dne 8. septembra je umrla Frances Kodrich v starosti 77 let. Bila je članica SNPJ. Pokojnica je bila rojena v vasi Širje pri Hrastniku. Zapuščica sina Franke v Melrose Parku, Ill., hčer Mary Pistotnik v Ringu, Kans., ter brata Jacka Podpečana v Franklinu, Kans.

**Buenos Aires, Arg.**—Po daljši boleznii je umrl rojak Viktor Mermolja, star 61 let. Pokojnik je bil doma iz vasi Cesta na Vipavskem, od kjer je prišel v Argentino pred 24 leti.

—Meseca julija je umrl tudi Emil Čebolin v starosti 52 let. Doma je bil iz Rodika pri Divači in je prišel v Argentino pred 24 leti. Tukaj zapuščica soproga Marijo, brata in sestro, doma pa brata in sestro ter mnogo sorodnikov.

**Detroit**—Dne 13. julija je umrla Mary Padar v starosti 59 let. Ob času smrti se je nahajala na počitnicah pri sorodnikih v Kansasu, kjer je pred 41 leti pristopila k SNPJ. Bolehala je nekaj let in smrt jo je rešila trpljenja. Zapuščica soproga Franke, tri sine, dve hčeri, dve sestri in več drugih sorodnikov.

**Chisholm, Minn.**—Umrla je Antonija Scheringer, stara 64 let, rojena v Jugoslaviji. V Ameriki je bivala 40 let in je bila članica SNPJ. Zapuščica dva sina, tri hčere in brata.

**Dne 16. julija** pa je umrla Theresa Krebs v starosti 76 let. Bila je članica SNPJ. V Ameriki je bivala 50 let. Bolehala je zadnja štiri leta. Pokojnica zapuščica soproga in tri hčere.

**Butte, Mont.**—Društvo 249 SNPJ je izgubilo dva člana. Najprvo je umrl John Stankovič, star 23 let. Umrl je v Koreji. Tukaj zapuščica očeta in mater, dve sestri, dve teti in več sorodnikov. Umrl je tudi član Michael Rakich. Zapuščica soproga, sina in hčer, vsi v Buttu.

**Springfield, Ill.**—Dne 17. julija je umrl rojak John Volk v starosti 79 let. Rojen je bila na Čatežu, Slovenija. V Ameriki je bival 28 let in bil član SNPJ. Zena mu je umrla dne 21. marca t. l. Zapuščica tri sinove, sedem hčera in brata.

**Chicago**—Po dolgi in mučni boleznii je dne 9. septembra umrl dobro poznani rojak Frank Matičič, rojen v Ivanjem selu pri Rakeku, po domače Cvrgloy. V Ameriki je bival 40 let. Tukaj zapuščica ženo Mary, hčer Mitzi Rudland, brata Leota in sestri Agnes Benčan ter Mary Turk. V

stari domovini pa zapuščica sestro Franco Bombač, brata Toneta in Ivana ter več drugih sorodnikov tu in tam.

—Nesreča nikdar ne počiva! Znidaršičeva družina, stanujoča na W. Cermak Rd. in v Brookfieldu, predmestju Chicaga, se je pred nedavnim zgodaj zjutraj odpeljala proti državi Wisconsinu na počitnice. Zgodaj zjutraj se je odpeljala zato, da bi se izognila velikega prometa. Toda nesreča je hotela, da je avtomobil južno od Milwaukeeja zadel ob drugi avtomobil in na mestu so bili ubiti Joseph Znidaršič, star 74 let, njegova žena Agnes, stara 70 let, njun sin Joseph, star 9 let. Žena Znidaršiča mlajšega, stara 34 let, pa je bila močno ranjena in se nahaja v General bolnišnici v Milwaukeeju. Njeno stanje je kritično.

—Dne 21. junija sta poznana Ignac in Angelina Podbevšek praznovala 25-letnico srečnega zakonskega življenja v družbi sorodnikov in prijateljev, ki so jim priredili v počast lepo preselečenje.

—V Fontano, Calif., sta se preselila splošno poznana Čikažana Luka in Jedert Groser. Mr. Groser je star družnik in je bil do odhoda v Californijo blagajnik društva 1 SNPJ. Pred leti je živel v Rock Springsu, Wyo., pozneje v centralnem Illinoisu, nato pa v Chicagu, kjer je bil tudi več let upravitelj družabnega kluba Slovenskega delavskega centra. Z njegovim odhodom so v Chicagu zopet izgubili naprednega družnika, ki je bil vedno pripravljen pomagati, prav tako njegova soproga.

—Poznani čikaški gostilničar Frank Bizjak je prejel žalostno vest iz Fontane, da se je nenadoma zgrudil mrtev na tla poznani rojak Mike Missouri. Podrobnosti še niso znane.

—Nanagroma je umrl Albin Meznarič, star 21, član SNPJ. Pokojnik je bil bolehen že več let. Pokojnik zapuščica očeta, mater, brate in druge sorodnike.

**Strabane, Pa.**—V Mercy bolnišnici v Pittsburgu se je nahajala Mary Boštjančič. Podvreči se je morala operaciji.

**Ambridge, Pa.**—Dne 5. avgusta je umrl Frank Rosenberger, star 74 let, rojen v Šmihelu pri Novem mestu. V Ameriki je bival 48 let in bil ustanovitelj društva 33 SNPJ in njegov prvi tajnik. Zapuščica užaloščeno ženo, tri sinove, dve hčeri in štiri vnukinje.

**Springfield, Ill.**—Dne 17. julija je umrl rojak John Volk v starosti 79 let. Rojen je bila na Čatežu, Slovenija. V Ameriki je bival 28 let in bil član SNPJ. Zena mu je umrla dne 21. marca t. l. Zapuščica tri sinove, sedem hčera in brata.

**Chicago**—Po dolgi in mučni boleznii je dne 9. septembra umrl dobro poznani rojak Frank Matičič, rojen v Ivanjem selu pri Rakeku, po domače Cvrgloy. V Ameriki je bival 40 let. Tukaj zapuščica ženo Mary, hčer Mitzi Rudland, brata Leota in sestri Agnes Benčan ter Mary Turk. V

**Springfield, Ill.**—Dne 17. julija je umrl rojak John Volk v starosti 79 let. Rojen je bila na Čatežu, Slovenija. V Ameriki je bival 28 let in bil član SNPJ. Zena mu je umrla dne 21. marca t. l. Zapuščica tri sinove, sedem hčera in brata.

**OGLASAJTE V ENAKOPRAVNOSTI**

**DRUŠTVENI KOLEDAR**

**SEPTEMBRA**  
27. septembra, sobota—Veselica društva Comrades št. 566 SNPJ v SND.  
27. septembra, nedelja—Veselica Slov. nar. doma na Stanley Ave., Maple Heights, O.  
28. septembra, nedelja—Predstava Kat. lige v SND.

**OKTOBRA**  
3. oktobra, petek—Ples Cleveland Ambassadors of Sports v SND.  
4. oktobra, sobota—Veselica društva Svob. Slovenke št. 2 SDZ v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.  
10. oktobra, petek—Ples Wagon kluba v SND.

11. oktobra, sobota—Veselica društva Soča št. 26 SDZ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.  
11. oktobra, sobota—Veselica društva Slov. Sokolice št. 442 SNPJ v SND.

12. oktobra, nedelja—Koncert in opereta zboru Zarja v SND, St. Clair Ave.  
12. oktobra, nedelja—Koncert zboru Zvon v Slov. nar. domu, E. 80 St.

18. oktobra, sobota—Jesenska veselica društva Brooklyski Slovenci št. 48 SDZ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.  
18. oktobra, sobota—Ples društva Ribnica št. 12 SDZ v SND.

19. oktobra, nedelja—Prireditev krožka št. 1 Prog. Slovenk v SDD, Waterloo Rd.

19. oktobra, nedelja—Jesenski koncert in 15-letnica obstoja zboru Planina v Slov. nar. domu, Stanley Ave., Maple Heights, O.  
25. oktobra, sobota—Ples društva Carniola Tent št. 1288 TM v SND.  
26. oktobra, nedelja—Koncert Blaue Donau v SND.  
26. oktobra, nedelja—Program zboru Adria v AJC, Recher Ave.  
31. oktobra, petek—Ples Demokratskega kluba 23. varde v SND.

**NOVEMBRA**  
1. novembra, sobota—Ples dru-

štva Concordians št. 185 SNPJ v SND.

2. novembra, nedelja—Opera "La Traviata" Glasbene Maticice v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

2. nov., nedelja—Ples krožka št. 3 Prog. Slovenk v AJC na Recher Ave.

7. novembra, petek—Ples kluba Piscotors v SND.

8. novembra, sobota—Veselica društva Slovenec št. 1 SDZ v SND.

9. novembra, nedelja—Igra dramskega zboru Naša zvezda v AJC na Recher Ave.

9. novembra, nedelja—Prireditev društva V boj št. 53 SNPJ v SDD, Waterloo Rd.

**MOŠKI IN ZENSKO DOBIJO DELO ZA SNAZENJE PISARN.**  
Nobene omejitve na starosti. — Stalno delo. Dobrodošli so novodospeli. Zglasite se med 10. in 12. dopoldne  
**Aetna Window Cleaning Co.**  
1430 EAST 27th STREET — (vogal Superior Avenue)

**R. K. O. KEITH'S - E. 105th THEATRE**  
FAST 105th STREET & EUCLID AVENUE  
Hladni dnevi prihajajo in z njimi so pričenjajo zabave v notranjosti dvoran. V našem gledališču bomo kazali najnovejše filme, sedeži so udobni in ožračje prijetno. Pridružite se našim rednim posetnikom.

**BUKOVNIK STUDIO**  
JOHN BUKOVNIK, slikar  
762 EAST 185th STREET, IV 1-1797  
Odpri vsaki dan od 9. do 8. ure; v nedeljo od 10. do 3. ure  
Izdelujemo slike tudi za pošte liste in v identifikacijske svrhe

**NA USLUGO VAM ZA MANJ KOT 1¢ NA URO!**

Domača telefonska postrežba stane manj kot en cent na uro. V največ primerih vključuje to tudi 15% federalni davek.  
Faktično v nekaterih vrstah stanovanj stane postrežba okrog pol centa na uro!

**THE OHIO BELL TELEPHONE COMPANY**

**Ne pozabite na registracijo!**

Kdor želi voliti pri volitvah dne 4. novembra 1952, mora biti registriran. Zadnji dan registracije v okraju Cuyahoga je 24. septembra.

Registracija je potrebna za tistega, ki ni bil do sedaj še registriran, ali pa, ki ni volil leta 1950 ali 1951.

Ali ste javili pravočasno spremembo naslova?

**KUPITE NA FARMI**

**JABOLKA**  
VSE SADJE JE POŠKROPLJENO

Imamo tudi mlade piščance za peči in pohati—sveže zmrznjene ali očiščene ko čakate.

**ADOLPH J. SOMRACK**  
MAPLE GROVE RD.  
med Rt. 91 in Rt. 174. blizu Route 84, Willoughby, O. tel. Willoughby 2-1845

**Zavarovalnina**  
proti ognju in nevihti in avtomobilskimi nezgodami ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO SE PRIPOROČA  
**DANIEL STAKICH**  
AGENTURA KE 1-1934  
15813 WATERLOO RD.

**VAS MUČI NADUHA?**  
Pri nas si lahko nabavite najboljše olajšavo za to mučno bolezen. Zdravilo je jamčeno ali pa dobite denar nazaj.  
**MANDEL DRUG CO.**  
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.  
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

Za fine ženske **VOLNENE STERLING SUKNJE** in KOZUHE **DIREKTNO IZ TOVARNE** po najnižjih cenah. se oglasite ali pokličite **BENNO B. LEUSTIG**  
1024 Addison Rd. EN 1-3425

**JEEP STATION WAGON** poznega 1950 modela; 6 cilindrov; radio, grelec in "overdrive." Cena \$1,295. Za podrobnosti pokličite MU 1-2933

**V NAJEM SE ODDA ČEDNO SOBO ZA POSTENEGA MOŠKEGA.** Vpraša se na 1269 E. 59 St.

**DVE SLOVENKI** iščeta stanovanje s 4 neopremljenimi sobami s kopalnico. Najraje na vzhodni strani. Pokličite po 4. uri popoldne. UT 1-1576

**HIŠA NAPRODAJ**  
18014 Rosecliffe Rd.  
Colonial tipa z dvemi spalnicami; blizu Lake Shore Blvd. in E. 185 St. V perfektnem stanju; avtomatična plinska gorkota; jekleni okviri, marmornati podložki, bakrene cevi, solidno cementiran dovoz, zamrežen port z aluminijastimi zavesami (awnings), Kopalnica obita z ilovnatimi ploščicami; ognjišče z ogledalom, zimska okna in mreže ter preproge po vsej hiši. Za podrobnosti pokličite lastnika IV 1-6275

**DELO DOBIJO MOŠKI**

**DOBRO DELO**  
Radi bi imeli dvojico—moškega in ženske, brez otrok, za čuvaja, ženska bi pa čistila pisarne. Imata stanovanje s 4 sobami z gorkoto in razsvetljavo. Pozive se podnevi pri **ACME IRON & METAL SCRAP CO.**  
15725 Saranac Rd. zvečer med 6. in 7. uro pa na 684 E. 160 St.

**Let's Explore Ohio**  
Courtesy The Standard Oil Co. (Ohio)

women who helped make not only Ohio, but their country, great. Here is a partial list of Ohio's "hall of fame":  
**Authors**—Zane Grey, Henry Howe, William Dean Howells, Paul Laurence Dunbar, Harriet Beecher Stowe, Sherwood Anderson. **Soldiers**—U. S. Grant, William Tecumseh Sherman, Philip Henry Sheridan, the famous McCook family. **Teachers**—William Holmes McGuffey, Horace Mann, Joseph Ray. **Religion**—David Zisberger, Washington Gladden. **Industry**—M. A. Hanna, the Seiberlings, John D. Rockefeller, Jay Cooke. **Pioneers**—Rufus Putnam, Manasseh Cutler, Simon Kenton, John Brown.  
Then there were such famous people as Whitelaw Reid, the noted editor; Alfred Kelley, the father of Ohio's canals; George Bellows, the painter; Brand Whitlock, Mayor of Toledo, author and diplomat; Benjamin R. Hanby and Dan Emmett, whose songs will live through the years.

these sturdy pioneers. They willingly gave up established homes in settled communities to establish new homes in a wilderness. Even the journey to these new homes represented difficulties far beyond modern comprehension. For weeks, wagons toiled through virtually untouched wilderness, or by means of primitive flatboats the pioneers utilized the broad rivers to carry them into the Ohio Country. Because Ohio's early settlers were men and women of this type, it is only natural that in this State should have been born men and women of equal courage, of equal spirit, who have brought renown to the Buckeye State. Whatever the field may be, Ohio men and women stand in the front ranks. Eight Presidents, scientists, authors, soldiers, businessmen, statesmen are among the men and

The Revolution was over. Men with years of war excitement in their blood returned to the humdrum of peace-time existence. In many cases their homes, their farms had been destroyed and they faced the task of rebuilding. It was natural, therefore, that immediately following the close of the war, a great trek to the West should begin. It was also natural that the Ohio Country, with its rich, untouched lands waiting the plow, should be the focal point for many of the adventurous, the alert and ambitious, for whom the Eastern Seaboard had already become crowded. Ohio, after all, was the gateway to the West. Indians, frontier hardships, hunger and danger meant little to

(Clip and save for your 1953 Ohio Sesquicentennial Scrapbook)

WARWICK DEEPING

# USODOVEC

ROMAN

(Nadaljevanje)

Na eni strani sta bila Jamiesonova otroka, predvinstorume- na divjačka z modričkastimi očmi in s takima obrazoma, kakor da bi ju bili pomočili v očetovo ja- godno mezo. Nespoštljiva otro- ka sta iztezala predvinsti glavici čez plot in se hihitela in nespo- došno otresala jeziki; časih je pa celo priletela kepa ilovice in za- znamovala katero izmed Mary- jih rjuh ali brisač.

Mary je bila v ponedeljek vse- lej utrujena in občutljiva, in rde- čica ji je rada pritiskala v obraz. Ves ta posel jo je poniževal.

"Nepripravljiva!"

Ljubka otročička sta se por- ogljivo zagrohotala.

Mary se je bila že pritožila gospe Jamiesonovi, in gospa Ja- miesonova, ki je pošiljala svoje perilo iz hiše, je bila zastrela vanjo z okroglimi mlekarjičimi očmi.

"Zelo mi je žal, gospodična Vinerjeva. Razposajena sta ka- kor Turka. Toda izkušnja je res velika, ali ne?"

Maryji je planila kri v obraz. "O, seveda. Dovtipa pa v tem ne vidim."

A radost Jamiesonovih je vri- skala najglasneje, kadar se je utrgala perilna vrv—to se je ča- sih zgodilo—in se je ves kup bombaževine usul po travi. Rde- ča obrazka sta pri takih prilikah kar žarela. In prav to jutro v začetku marca, ko je pihal mrzel in buren veter, se je vrv spet utrgala. Ena izmed srajc stotni- ka Hesketha in nekaj žepnih rut- je Winnifredin oče je poudarjal svojo neodvisnost in prostost gi- banja s pogostimi obljubami, da bo to "prekrito reč" prodal.

Mary, ki je držala konca raz- trgane vrvi v rokah, je opazila dekletov usnjeni plašč in krznen- rokavice in začutila nenadno bes- nost, ki jo je skrbno pritažila. Človeško je bilo, da se je Winni- fred bahala, a črdo je bilo, da se je bahala proti Maryji, zdaj, ko je ležalo perilo raztreseno po travi in sta gledali glavi Jamie- sonovih otrok izza plotu.

"O, torej je prišel? Slišala sem že, da ga dobiš."

"Tak pojdi ga pogledat. Ta mah stoji zunaj. Peljala sem se v Carslake in nazaj. Malo je manjkalo, da se nisem zaletela v neki voz. Konj se je splašil." Mary je obnemela.

"Mož, ki je bil voz njegov, je hudo vzrotil. Tisti Furze, veš, ki nam prodaja mleko. Zaroblje- nec! Priporočila bom mami, naj si poišče drugega mlekarja."

Z rokavi zavihanimi do komol- cev je Mary zvezala vrv; prijat- eljičino gostobesedno navduše- nje jo je kar tesnilo. Videla je, da bo res morala iti pogledat novo igračo drugega otroka: tre- ba bo pokazati vesel obraz in hliniti navdušeno, prijetno za- vidnost. Konec koncev pa, zakaj ne bi privoščila Winnifredi Twistovi avtomobila? Ta obču- tek je bil malenkosten in grd. A vendar je bilo podoba, da pri-

dejo dobre reči na tem svetu zmerom v nepravde roke.

Stopila je pogledat in našla pol Pepelovega zbranega okoli voza. Polkovnik Twist je stal tam in Vachett in njegova žena, ki sta bila videti zmerom tako portta, in gospod Stefan Perriva- le in njegova rdečelasa hči Phyllis, in kapitan Troton, ki je veselo humel, in Brownlow z ženo in ubogi Coode, ki je s svo- jim edinim, ganljivim očesom ne- premično gledal Mary in jo opa- zoval, ko je stala med očetom Twistom in njegovo hčerko. Za- kaj ni Maryji nihče podaril avto- mobila? Zakaj ji ni mogel on pokloniti voza? Njeno klavno staro kolo z zarjavelim vodilom in ropotajočima blatnikoma ga je zmerom navdajalo z obču- tom, kakor da bi mu nekaj tiča- lo v grlu.

"Krasen voz!" je rekla gospo- dična Vinerjeva.

Nasmehnila se je. Vsi so se smehljali, razen Vachettovih, ki sta bila skisana od svojega gor- ja. Voz se je muzal in lesketal in se zlekoval v svoji novi sinji obleki. Sicer je bil samo voziček, ali v Pepelovem je bil avtomobil znamenita last.

"Nove balonske obroče ima, kakor vidim," je rekel Coode—a že ga je preglasila Trotonova parna troblja.

"Zelo čeden je, zelo čeden. Za "Sinjo ptico" ga lahko krstite, kaj? Twist, globe boste plačevali. To je nameček pri takih re- čeh."

Mary je gledala malo Perriva- leovo, ki je bil njen blede obraz pod krasnimi ognjenimi lasmi ves spačen od nejevolje. Da, Phyllis je občutila ta dogodek kot neiz- rekljivo grenak zasmeh. Uboga Phyllis, ki je bila še v svoji zav- isti nagla in vročeglava, toli ogn- jevita in strastna!

Po žilindrasti cesti se je bli- žal voz, naložen z drvni; siv konj ga je vlekel, in mož, ki se mu je

v očeh še zdaj iskrija jeza je stal pečjo, pa utegne biti vendar pol- na svojega posebnega starčev- skega nepokoja, svojih drobnih snih posebnosti in spakljivih na- čenč in zahtev in raznih nezno- pak.

O, ti večeri! Ti dolgi zimski ve- čeri, ko je bila "Hiša z zelenimi vetrnicami" kakor pokopana pod goro dokončnosti! Nič se ni zgo- dilo, nič se ni moglo zgoditi, ra- zen da se je morebiti kdaj pa kdaj vrnil v hišo ubogi Coode, ki je po gosposko sedel na robu stola, ogovarjal stotnika Hesketha s "sirom" in vljudno poslu- šal dolgovozno besedovanje sta-rega vojaka. Spodoben fant je bil! In njegovo edino oko je bilo tako toplo in polno oboževanja!

Ti večeri, ko je mati brala, a ta- koj odložila branje in jela čebri- jati, kakor hitro je Mary odprla kako knjigo! Pa oče s svojimi akrostihih! Kolikanj je sovražila te akrostihe in bistroumne ljudi, ki so kovali takšno žvenljanje! In tisto neprestano odhrkavanje ubogega starca, v drobnih vzbru- hih, kakor da bi ovca kašljala; in materina navada, da je z nogo trkljala ob železno ograjo pri ka- minu! Molk, molk brez meja in brez dogodkov, in vse to brk- ljanje in šarjenje in ubogo, majh- no onegavljenje za prazen nič!

Bili so večeri, ko si je dela klo- buk na glavo in kakor ob pamet zdirjala venkaj v temo.

"Kam greš, Mary?"

Da, kam—in zakaj? Zmerom sta hotela vedeti razlog za vsako reč. Kakor da bi človek mogel navajati razloge, če mu je šest in dvajset let in se mu zdi živ- ljenje ugasel ognjenik in se mu hoče za nič in nič raztrgati srce!

"Kam greš, Mary?"

Zajecljala je kak izgovor. Ali je bila pozabila zapreti svojih šest kokiš, ali ji je hotela Winni- fred pokazati kako obleko, ali so jo bili pa Brownlowovi povabili, naj pride v vas. Planila je venkaj in kakor divja stekla navkreber, po mokri in brezljudni cesti proti Carslakeu ali nizdol, po mokri in brezljudni cesti v Melhurst. "Bolje bi bilo, da sva mrtvi!" ji je časih zavpilo srce.

Ob takih večerih je tudi mno- go mislila na previdnost svoje sestre Klare. Klara se ji je pri- kazovala kot daljno, medlo sijo- če, srečno bitje, tam, v bližnjem dosegu londonskega sijaja. Luči,

dogodki! V vlažnih, globokih te- minah susseške noči je obračala lice proti daljni prestolnici in ko- prnela po njej in po vsem, kar je mikalo njeno osamljeno mladost: gledališča, plesi, trgovine, okus začutenih in utolaženih pohlepov, vlaki, omnibusi, čajarne, množice, vrvež, glasno polnokrvno živ- ljenje vsega tega. Zavidala je Klari. Klara je bila pobegnila, kakor bi rada pobegnila večina žensk, čeprav se ne upajo priz- nati.

Časih je krenila tudi malce proti Usodovcu, če zato, ker bi bila mislila na moža, ki je živel tam, ampak zato, ker ni imela na tej poti nobenega opravka in jo je pri tem izpreletaval rahel, pustolovski nemir, kakor otroka pri prepovedanem početju. En-

krat ali dvakrat se je bila vzpela prav na grič šestih jelk in stala med drevesi in zrla v valujočo temo, na Pepelovo, ki je ležalo pod njo kakor pokopek raztresenih rumenih pik. Slonela je ob drevesu in vlekla njegove vzdihne na uho. In bilo ji je, kakor, da bi z drevesom vred vzdihovalo tudi njeno srce.

Ob drugih, redkih dnevih je za uro ali dve pobegnila na svo- jem starem kolesu in se odpravi- la iskat življenja, ki ni hotelo priti k njej, tako polna svoje neutolažene mladosti, da je bila slepa za življenje okoli sebe. Lju- bila je lepoto, a v svoji strasti, da bi ušla, je hodila mimo nje, mladostno neučakana, hitéca ne- kam in nikamor. Melhurst in Rothbridge je poznala kakor svoj

lastni žej in takisto tudi slehota lokvanj v jarku Cadnamskega gradu, razvaline Carslakeskega samostana in rimske utrdbe na Hoyleu. Vožnja v Carslake ni bila pustolovščina, saj je tam bila povala za gospodinjstvo, se nahajala z mesom in dišečimi mami- prinašala očetu kapljice za ka- šelj, materi pa volno in čišča- modni list, v katerem je bil pet rjav papirnat krojni vzorec za volnen životec ali nočno su- co. Prav res, da si pri Sturtevan- tu dobila klobuke, a kakšne.

(Dalje prihodnjic)

**S CUNARDom v JUGOSLAVIJO**  
z največjimi ladjami na svetu!

Živajte 5-dnevne počitnice na oceanu na prekoceanskih orjkih Queen Elizabeth ali pa Queen Mary na poti v Jugoslavijo... obiščite Pariz... in še vedno boste dospeli v Jugoslavijo v manj kot 7½ dnevih; prav tako hitro in celo hitreje kot direktno s katerimi koli drugimi ladjami. Cela voznina po morju in na zemlji je presenetljivo nizka (na pr. od \$211.70 do Ljubljane). V to je vključeno potovanje po zemlji s kontinen- talnimi luksuznimi brzovlaki. Cunardova slovitá mednarodna kuhinja vključuje Vašo priljubljeno slovensko hrano.

Maurontia in Caronia vam nudita isti standard luksuza za 7-dnevno potovanje.

**VESEL BOŽIČNI IZLET**  
Ki ga osebno vodi CARL GENTILE, pomožni ravnatelj za turistični razred, New York

QUEEN ELIZABETH	28. NOVEMBRA	
EKONOMIČNE CENE		
OD NEW YORKA DO CHERBOURGA		
Turistični razred	Razred kabin	
QUEEN ELIZABETH } \$170	\$232.50	
QUEEN MARY }		
Vlak od Cherbourg do Pariza drugi razred \$6.75		
Prvi razred	Drugi razred	
iz Pariza do Ljubljane (24 ur)	\$36.74	\$29.95
Zagreb (29 ur)	\$43.33	\$30.68
Beograda (35 ur)	\$61.04	\$44.18

**CUNARD LINE** Obiščite Vaš lokalni potniški urad

**EUCLID POULTRY**  
549 EAST 185th ST., KE 1-8187 Jerry Petkovič, lastnik  
Vsakovrstna perutnina in sveže, prvovrstna jajca. Spreje- mamo naročila za perutnino za svežbe, bankete in veselice, itd. NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

**TEKOM ČASA,**  
ko se zobozdravnik nahaja na St. Clair Ave. in East 62nd St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v na- selbinski praktičarici in se se- selilo, dočim se dr. Zupnik ve- vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiko z vašim zobozdravni- kom, vam bo Dr. Zupnik iz- vršil vsa morebitna popravila na njila delu in ga nadomesti z novim. Vam ni treba imeti določene dozovora.

Njegov naslov je  
**Dr. J. V. ZUPNIK**  
6131 ST. CLAIR AVENUE  
Tel. ENdicoit 1-5013  
vagal East 62nd Street vhod samo na East 62nd Street.  
Urad je odprt od 9.30 zj. do 8. zv.  
Dr. J. V. ZUPNIK

**CHICAGO, ILL.**  
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

**STORE FOR RENT**  
For Rent by Owner — STORE in Brighton Park. Large space, former florist shop, in business for 15 years. Corner location across from church. Suitable for any kind of business. Owner will give reasonable rent. Phone 5811 at — Virginia 7-3458

**WANTED TO RENT**  
RESPONSIBLE Business Woman needs 2½-4 room unfurnished apartment. Any good location. North. Vicinity 5500 N and 170th W. Moderate rental. EDgewater 4-4071

RESPONSIBLE Couple, 3 children, urgently need 5-6 room unfur- nished apartment. Any good lo- cation. Moderate rental. MONroe 6-8000

**BUSINESS OPPORTUNITY**

SHOE REPAIR — Established 25 years. Good family neighbor- hood. Reasonable. Selling due to ill health. RODney 3-0071

**HELP WANTED MALE**

**MEN WANTED**  
17 to 50  
Day and night shift  
No experience necessary  
Be secure with a steady year around factory job  
Many company benefits

**OLSON RUG CO.**  
2800 N. Pulaski Rd.

**YOU can be the woman of the year**  
PREPARE FOR NURSING — the most needed profession for women in a National Emergency  
Talk to the Director of Nursing at your local hospital or to a colleague or member of the School of Nursing.

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

## THE MAY CO'S BASEMENT

Posebnost! MOŠKI Pinwale

**Corduroy**  
BOXER-TOP "RELAXIN"

po "Big Yank"

**SLACKS**  
**4.98**

Perfektne za vsakdanjo nošo, zunaj in znotraj. Zgoraj so na- rejeni po "boxer" stilu, z zipperjem in nabranimi šivi sredi- daj. Vse nove jesenske barve v temno plavi, rjavi, sivi, maroon. Mera v pasu od 29 do 42.

Poština in telefonska naročila sprejeta—  
Pokličite CHerry 1-3000

The May Co.'s Basement oddelek z možko opravo



Moške 5.69 "Big Yank"

**Corduroy**  
DELOVNE HLAČE

Trpežno izdelane za trajno nošo

**4.98**  
Pair

Moške dobro narejene cor- duroy delovne hlače. Imajo trdne in globoke žepne ter so zarobljene spodaj. Kroji po "Big Yank," da vzdržijo dolgo in trpežno nošo. Izbe- ra solidnih barv rjave ali temno plave. Mera ob pasu 30 do 42. Dolge 29 do 34.

Poština in telefonska naročila sprejeta—  
Pokličite CHerry 1-3000  
The May Company's Basement oddelek z možko delovno obleko

